

n. 93/3-08

CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

3 LUGLIO 2008

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato **d'urgenza** nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta ordinaria del **3 luglio 2008**, alle ore **21,00** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Michele PAOLINO**, che presiede la seduta,

i Consiglieri **ARNULFO, BUCCIOL, CANELLI, CAPORALE, CARBONE, CASCIOLA, CAVAGLIA', COPPERI, FREZZA, GATTO, GRASSANO, GRIECO, IANNETTI, MAGLIANO, MARIELLA, MILETTO, PESSANA e TRABUCCO.**

In totale, con il Presidente, n. **19** Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **AUDANO, BURA, INVIDIA, PEPE, SOCCO e VALLE.**

Con l'assistenza del Segretario **Dr.ssa Gabriella TETTI**

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRC.LI. CONCESSIONE TEMPORANEA A TITOLO ONEROSO DEI LOCALI SITI IN C.SO PESCHIERA 364 ALLE ASSOCIAZIONI CERCHIO DEGLI UOMINI, GRUPPO YOGA ATMA SHAKTI, GRUPPO ANANDA BHAIKAV E SPORTING PARELLA. APPROVAZIONE.

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRC.LI. CONCESSIONE TEMPORANEA A TITOLO ONEROSO DEI LOCALI SITI IN C.SO PESCHIERA 364 ALLE ASSOCIAZIONI CERCHIO DEGLI UOMINI, GRUPPO YOGA ATMA SHAKTI, GRUPPO ANANDA BHAIKAV E SPORTING PARELLA. APPROVAZIONE.

Il Presidente PAOLINO, di concerto con il Coordinatore della I Commissione CARBONE, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.07.2007, n. mecc. 9107641/86, ed in coerenza con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione III, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Nell'ambito di tali attività, sono pervenute alla Circoscrizione alcune richieste di utilizzo temporaneo del salone sito nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione di C.so Peschiera n. 364, assegnato alla Circoscrizione con provvedimento deliberativo del Consiglio Comunale n. mecc. 9805900/49 del 15/02/1999, per svolgere attività d'ordine sportivo, ricreativo, aggregativo e di carattere socio-culturale rivolte a varie fasce di età, da parte delle seguenti associazioni senza scopo di lucro: CERCHIO DEGLI UOMINI, GRUPPO YOGA ATMA SHAKTI, GRUPPO SPONTANEO ANANDA BHAIKAV e SPORTING PARELLA.

L'Associazione CERCHIO DEGLI UOMINI, con sede in Torino - C.so Vercelli 8 nella persona del proprio Presidente, Sig. Roberto POGGI, in data 16 giugno 2008 ha richiesto l'utilizzo temporaneo a titolo oneroso, del salone dell'immobile indicato in oggetto, il giovedì dalle ore 21,30 alle ore 23,30, ogni quindicina secondo il seguente calendario: 4 -18/09/2008, 2-16 e 30/10/2008, 13 e 27/11/2008, 11/12/2008, 8 e 22/01/2009, 5 e 19/02/2009, 5 e 19/03/2009, 2 e 16/04/2009, 7 e 21/05/2009, 4 e 18/06/2009, per effettuare un laboratorio sul tema "Confronto di genere".

L'Associazione propone un percorso di conoscenza e sperimentazione delle differenze di genere, al fine di acquisire maggiore consapevolezza in merito ai diversi bisogni, alla comunicazione al maschile e al femminile, alla gestione dei conflitti, all'analisi dei vari

sentimenti. Per tale progetto si avvarrà della collaborazione dell'Associazione "GAIA TERRA". Il laboratorio è rivolto a tutti coloro che intendono migliorare la comunicazione con le persone dell'altro sesso.

Il GRUPPO YOGA ATMA SHAKTI, con sede in Torino - Corso Montecucco 156, nella persona del proprio rappresentante Sig. Sergio VALABREGA, in data 28 maggio 2008, ha richiesto la concessione temporanea e a titolo oneroso, con pagamento dilazionato, del salone dell'immobile in argomento, per il periodo dal 6 ottobre 2008 al 28 maggio 2009 (esclusi i festivi ed il periodo dal 23/12/2008 al 7/01/2009), il lunedì ed il giovedì dalle ore 19,30 alle ore 21,00, per effettuare un corso di Yoga.

Il Gruppo propone un ciclo di lezioni di yoga per principianti durante le quali saranno praticate tecniche di mobilizzazione delle articolazioni, esercizi utili al miglioramento della tonicità e stabilità della muscolatura, tecniche di controllo del respiro e di rilassamento che inducono tranquillità e imprimono direzionalità alla mente e un ciclo di lezioni di approfondimento e ampliamento delle tecniche già acquisite per gli allievi esperti.

Il Gruppo Spontaneo ANANDA BHAIKAV, con sede in Torino - C.so Brunelleschi 143/D, nella persona del proprio rappresentante Sig. Daniele VALABREGA, in data 27 maggio 2008, ha richiesto la concessione temporanea e a titolo oneroso, con pagamento dilazionato, del salone dell'immobile di cui trattasi, per il periodo dal 1 ottobre 2008 al 27 maggio 2009 (esclusi i festivi), il mercoledì dalle ore 19,00 alle ore 20,30, per effettuare un corso di Hata Yoga in lingua spagnola.

Il Gruppo propone un corso di Hata Yoga in lingua Spagnola (Castigliano) rivolto a giovani e adulti di ambo i sessi (dai 19 anni in poi) comunitari ed extracomunitari con l'intento d'avvicinare i giovani e gli adulti latino-americani allo Yoga.

L'Associazione SPORTING PARELLA, con sede in Torino - Via Vassalli Eandi 30, nella persona del proprio Presidente Sig. Gianluca FACCHINI, in data 30 maggio 2008 ha richiesto la concessione temporanea e a titolo oneroso, con pagamento dilazionato, del salone della struttura in oggetto, il venerdì dalle ore 9,30 alle ore 11,30 per il periodo dall'1 ottobre 2008 al 30 aprile 2009 (esclusi i festivi ed i periodi dal 20/12/2008 al 6/01/2009 e dal 9 al 17//04/2009), per svolgere corsi di ginnastica dolce per gli anziani.

Verificato che ai sensi dell'articolo 4 del succitato Regolamento n 186, le Associazioni in argomento, così come si evince dagli Statuti, non attuano finalità lucrative.

Constatata l'effettiva disponibilità del locale richiesto, la Circoscrizione allo scopo di promuovere la realizzazione di attività aggregative di carattere socio-culturale rivolte ai cittadini della Circoscrizione III, in conformità ai principi dettati dallo Statuto della Città di Torino e dal Regolamento per l'uso dei fabbricati di proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.07.2007, n. mecc. 9107641/86, ed in coerenza con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i., ritiene opportuno accogliere le succitate richieste proponendo la concessione in uso temporaneo e a titolo oneroso del salone di proprietà della Civica Amministrazione sito in Corso Peschiera 364, alle associazioni in

argomento, nei giorni e negli orari richiesti, come di seguito indicato:

- Associazione CERCHIO DEGLI UOMINI, il giovedì dalle ore 21,30 alle ore 23,30, ogni quindicina secondo il seguente calendario: 4 -18/09/2008, 2-16 e 30/10/2008, 13 e 27/11/2008, 11/12/2008, 8 e 22/01/2009, 5 e 19/02/2009, 5 e 19/03/2009, 2 e 16/04/2009, 7 e 21/05/2009, 4 e 18/06/2009;
- GRUPPO YOGA ATMA SHAKTI, per il periodo dal 6 ottobre 2008 al 28 maggio 2009 (esclusi i festivi ed il periodo dal 23/12/2008 al 7/01/2009), il lunedì ed il giovedì dalle ore 19,30 alle ore 21,00,;
- Gruppo Spontaneo ANANDA BHAIKAV, per il periodo dal 1 ottobre 2008 al 27 maggio 2009 (esclusi i festivi), il mercoledì dalle ore 19,00 alle ore 20,30;
- Associazione SPORTING PARELLA, per il periodo dall'1 ottobre 2008 al 30 aprile 2009 (esclusi i festivi ed i periodi dal 20/12/2008 al 6/01/2009 e dal 9 al 17//04/2009), il venerdì dalle ore 9,30 alle ore 11,30.

Le concessioni sono subordinate all'ultimazione dei lavori di manutenzione straordinaria della struttura.

La Circoscrizione intende inoltre accogliere la dilazione di pagamento per le Associazioni che ne hanno fatto richiesta.

Le concessioni di cui trattasi rientrano nella fattispecie di cui all'art. 6 sub A2 del Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i, per la quale è previsto il pagamento di un rimborso spese orario di Euro 10,30. Tale rimborso sarà incrementato, così come previsto dalla deliberazione in data 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094) esecutiva dal 2 aprile 2007, sulla base dell'indice annuale ISTAT a far data dal primo gennaio 2009.

La Circoscrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'art. 8 del più volte citato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario.

I concessionari sottoscriveranno atto di assunzione di responsabilità in merito al corretto utilizzo dei locali e delle attrezzature esistenti di proprietà della Circoscrizione e sarà loro cura provvedere alla pulizia e alla sorveglianza dei locali.

In data 25 giugno 2008 le istanze relative sono state esaminate e discusse in sede di I Commissione.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

- Visto gli artt. 46 comma 2 e 51 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.07.1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42 comma 2,

dispone in merito alle “competenze proprie” attribuite ai Consigli di Circoscrizione cui appartiene l’attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all’art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la concessione in uso temporaneo e a titolo oneroso del salone, evidenziato nella planimetria allegata (Allegato A), sito nell’edificio di proprietà della Civica Amministrazione di Corso Peschiera n. 364, per la realizzazione delle attività descritte in narrativa, mediante pagamento di un rimborso spese orario di Euro 10,30 oltre l’incremento in base all’indice annuale ISTAT a far data dal primo gennaio 2009, in attuazione dell’art. 6 sub A2 del Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i., come di seguito indicato:
 - Associazione CERCHIO DEGLI UOMINI, il giovedì dalle ore 21,30 alle ore 23,30, ogni quindicina secondo il seguente calendario: 4 -18/09/2008, 2-16 e 30/10/2008, 13 e 27/11/2008, 11/12/2008, 8 e 22/01/2009, 5 e 19/02/2009, 5 e 19/03/2009, 2 e 16/04/2009, 7 e 21/05/2009, 4 e 18/06/2009;
 - GRUPPO YOGA ATMA SHAKTI, per il periodo dal 6 ottobre 2008 al 28 maggio 2009 (esclusi i festivi ed il periodo dal 23/12/2008 al 7/01/2009), il lunedì ed il giovedì dalle ore 19,30 alle ore 21,00,;
 - Gruppo Spontaneo ANANDA BHAIKAV, per il periodo dal 1 ottobre 2008 al 27 maggio 2009 (esclusi i festivi), il mercoledì dalle ore 19,00 alle ore 20,30;
 - Associazione SPORTING PARELLA, per il periodo dall’1 ottobre 2008 al 30 aprile 2009 (esclusi i festivi ed i periodi dal 20/12/2008 al 6/01/2009 e dal 9 al 17//04/2009), il venerdì dalle ore 9,30 alle ore 11,30.

Le concessioni di cui trattasi sono subordinate all’ultimazione dei lavori di manutenzione straordinaria della struttura e sono rilasciate in base al Regolamento per l’uso dei Fabbricati di Proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione Circoscrizionale III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.07.2007, n. mecc. 9107641/86, ed in coerenza con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i.;

- 2) di riservare alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell’art. 8 del più volte citato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell’utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui sono subordinate le concessioni;
- 3) di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni dovessero verificarsi

posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, la concessione ed il perfezionamento degli atti conseguenti;

- 4) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18.8.2000 n. 267.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per alzata di mano, accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	19
Astenuti	5 (Arnulfo, Magliano, Miletto, Pessana e Trabucco)
Votanti	14
Voti favorevoli	14

DELIBERA

di approvare i punti 1), 2) e 3), di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 19 - Astenuti 5: Arnulfo, Magliano, Miletto, Pessana e Trabucco - Votanti 14 - Voti favorevoli 14), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.